MINISTERSTVO OBRANY SR
Úrad pre investície a akvizície

Č.p.:ÚIA-1073-1/2007OdKM

KaVSÚ-1-666/2007
Výtlačok číslo:
Počet listov: 5
Prílohy: 1/4

KÚPNA ZMLUVA č. 27/2287

uzatvorená v zmysle ustanovenia § 409 a násl. Obchodného zákonníka a Rámcovej zmluvy č. 25/5032

Článok I.
Zmluvné strany

1.1. **Kupujúci :** Slovenská republika
Ministerstvo obrany SR
Úrad pre investície a akvizície
Kutuzovova 8
832 47 Bratislava

Zastúpený: **Ing. Jurajom HREHORČÁKOM**
riaditeľom úradu pre investície a akvizície MO SR

Vybavuje: Ing. Peter NOVÁK ✆ 0960/322414
🖷 0960/322427

I Č O : 30845572

Bankové spojenie: Štátna pokladnica
č. účtu: 7000171215/8180

(ďalej len „kupujúci")

1.2. Predávajúci: **Tatraľan, s. r. o.**
Michalská 18
060 01 Kežmarok

Zastúpená: **Ing. Janom HEŘMANSKÝM**
konateľom spoločnosti

Vybavuje: Bc. Marcel HELDÁK ✆ +421/52/4663523,22
🖷 +421/52/4523670

I Č O: 358 25 278

IČDPH: SK 2020237516

Bankové spojenie: Slovenská sporiteľňa
č. účtu: 491699070/0900

Zapísaný: v OR OS Prešov, odd.: Sro, vložka č. 15398/P

(ďalej len „predávajúci")

Článok II.
Predmet kúpnej zmluvy

2.1. Predmetom tejto kúpnej zmluvy je nákup a dodávka materiálu – Osuška froté a uterák froté. Špecifikácia predmetu zmluvy je stanovená v Prílohe č.1, ktorá je neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy.

2.2. Predávajúci sa zaväzuje dodať kupujúcemu predmet plnenia v druhoch a počtoch uvedených v prílohe č.1.

2.3. Kupujúci sa zaväzuje zaplatiť za predmet plnenia cenu na účet predávajúceho uvedenú v článku III. tejto kúpnej zmluvy.

2.4. Nedodržanie záväzku dodania predmetu plnenia v dohodnutom množstve, kvalite a termíne zo strany predávajúceho budú zmluvné strany považovať za podstatné porušenie kúpnej zmluvy (§ 345 odst.2 Obchodného zákonníka).

2.5. Predávajúci sa zaväzuje plniť podľa tejto zmluvy s výnimkou prepravy predmetu kúpnej zmluvy do miesta plnenia, osobne a s odbornou spôsobilosťou.

Článok III.
Cena a platobné podmienky

3.1. Cena za predmet zmluvy je stanovená dohodou v zmysle zákona NR SR č.18/1996 Z.z. o cenách v znení neskorších predpisov v celkovej výške

466 851,28 Sk vrátane DPH.

(slovom štyristošesťdesiatšesťtisícosemstopäťdesiatjeden28/100 Slovenských korún).

Cena pre jednotlivé zahraničné operácie (KFOR, ALTHEA, IRACKÁ SLOBODA, ISAF, UNFICYP, UNDOF) je uvedená v prílohe č. 1. V celkovej cene sú zahrnuté všetky náklady predávajúceho súvisiace s plnením predmetu zmluvy.

3.2. Právo na zaplatenie ceny vzniká predávajúcemu riadnym i čiastkovým splnením jeho záväzku spôsobom a v mieste plnenia v súlade s touto zmluvou.

3.3. Po prevzatí predmetu zmluvy zástupcom kupujúceho v mieste plnenia vystaví predávajúci **faktúru pre každú zahraničnú operáciu** (KFOR, ALTHEA, IRACKÁ SLOBODA, ISAF, UNFICYP, UNDOF) **samostatne** a odošle ju na adresu: Úrad pre investície a akvizície MO SR, Kutuzovova 8, 832 47 Bratislava vo dvoch výtlačkoch.

K faktúre je predávajúci povinný priložiť podpísané a potvrdené dodacie listy a preberací zápis podľa článku IV. bod 4.3 a bod 4.4 tejto zmluvy.

3.4. Kupujúci uhradí oprávnene účtovanú sumu do 30 dní odo dňa doručenia faktúry. Pre tento účel sa za deň úhrady považuje deň odpisu oprávnene účtovanej sumy z účtu kupujúceho.

3.5. Kupujúci je oprávnený vrátiť bez zaplatenia faktúru, ktorá je nesprávna a to najneskôr v deň jej splatnosti. Oprávneným vrátením faktúry prestáva plynúť lehota splatnosti. Nová lehota začína plynúť znova odo dňa doručenia opravenej faktúry.

Článok IV.
Miesto, spôsob a termín plnenia

4.1. Miestom plnenia zmluvy (pre VeLog) je Vojenský útvar 9994 Nemšová

4.2. Predávajúci sa zaväzuje dodať celý predmet plnenia v termíne najneskôr do 31.10.2007 vrátane. Zmluvné strany sa dohodli, že dodávky tovarov môžu byť vykonané po častiach, v celkovom objeme za každú zahraničnú operáciach (KFOR, ALTHEA, IRACKÁ SLOBODA, ISAF, UNFICYP, UNDOF) samostatne. Iné počty tovarov ako je požadovaný objem tovarov za každú zahraničnú operáciu rieši predávajúci písomnou formou cestou Úradu pre investície a akvizície MO SR.

4.3. Prevzatie predmetu zmluvy v mieste plnenia bude potvrdené na dodacom liste a preberacom zápise, na ktorom bude uvedená jednotková cena položky predmetu plnenia a jej celková výška, ktoré podpíšu oprávnení zástupcovia oboch zmluvných strán. Kópiu tohto potvrdeného dodacieho listu a preberacieho zápisu priloží predávajúci k faktúre.

4.4. Predávajúci vyrozumie o termíne dodania predmetu plnenia najmenej 3 pracovné dni vopred zástupcu kupujúceho, ktorým je len pre účely tejto zmluvy u :
Vojenského útvaru 9994 Nemšová čat. Roman Belka, č. tel. 0960 336 363, fax č. 0960 336 366, z. Antónia Breznická, č. tel. 0960 336426, fax 0960 336475.
Uvedený zástupca kupujúceho vykoná v danom mieste plnenia kontrolu úplnosti dodaného predmetu plnenia v rozsahu svojej pôsobnosti. Po prevzatí predmetu plnenia potvrdí zástupca kupujúceho v mieste plnenia preberací zápis a dodací list. Potvrdený preberací zápis a dodací list priloží predávajúci k daňovému dokladu.

4.5. Prepravu predmetu plnenia do miesta plnenia zabezpečí predávajúci na vlastné náklady a nebezpečenstvo.

4.6. Táto zmluva je zo strany predávajúceho splnená dodaním celého predmetu plnenia do miesta plnenia a podpísaním dodacieho listu a preberacieho zápisu.

Článok V.
Kvalita tovaru

5.1. Predávajúci je povinný dodať predmet plnenia v dohodnutom množstve, akosti a vo vyhotovení podľa článku II. bod 2.2. tejto zmluvy a Prílohy č.1 k zmluve, spôsobilý na použitie na obvyklý účel. Predmet zmluvy musí spĺňať všetky požadované parametre podľa technických podmienok a príslušných noriem uvedených v špecifikácii, ktorá je uvedená v Prílohe č. 1 k tejto zmluve.

5.2. Predávajúci sa zaväzuje, že tovar, ktorý je predmetom plnenia je novo vyrobený (rok výroby 2007), doteraz nepoužívaný a zodpovedá požadovanej kvalite. Príslušné technické podmienky alebo normy budú uvedené na doklade (záručnom liste) k predmetu zmluvy, na ktorom bude uvedený mesiac a rok výroby.

5.3. Predávajúci poskytuje kupujúcemu záruku na predmet plnenia v záručnej dobe 24 mesiacov. Záručná doba začína plynúť nasledujúci deň po prevzatí predmetu plnenia zástupcom kupujúceho.

5.4. Kupujúci je povinný reklamáciu písomne oznámiť predávajúcemu bez zbytočného odkladu po zistení vád predmetu plnenia, najneskôr však do uplynutia dohodnutej záručnej doby. V prípade uplatnenia reklamácie zo strany kupujúceho záručná doba neplynie po dobu, po ktorú kupujúci nemôže užívať predmet plnenia pre jeho vady, za ktoré zodpovedá predávajúci a začína znova plynúť od nasledujúceho dňa po dni odovzdania opraveného, resp. vymeneného tovaru.

Oznámenie o reklamácii musí obsahovať :
- číslo zmluvy, podľa ktorej bol tovar dodaný,
- číslo dodacieho listu,
- názov a označenie reklamovaného tovaru,
- popis vady,
-počet vadných kusov (balení).

5.5. Voľbu nároku z vád tovaru uvedie kupujúci v oznámení o reklamácii predávajúcemu bez zbytočného odkladu.

5.6. Predávajúci je povinný rozhodnúť o oprávnenosti reklamácie do 10 pracovných dní odo dňa jej doručenia predávajúcemu.

5.7. Predávajúci sa zaväzuje vyriešiť oprávnenú reklamáciu do 30 dní odo dňa doručenia reklamácie.

5.8. Nároky kupujúceho z vád tovaru sa spravujú režimom § 436 a súvisiacich ustanovení Obchodného zákonníka.

5.9. Záruka sa nevzťahuje na poruchy vzniknuté mechanickým poškodením, nesprávnym používaním, alebo ako následok živelnej pohromy.
5.10. Výskyt vád pre uplatnenie reklamácie užívateľ bezodkladne oznámi Úradu pre investície a akvizície MO SR, ktorý uplatní reklamáciu u predávajúceho.

Článok VI.
Kodifikácia

6.1. Dodávateľ sa zaväzuje bezodkladne dodať na adresu Odboru kodifikácie ÚOŠKŠOK informácie o všetkých zmenách týkajúcich sa opakovane nakupovaných výrobkov dodávky tovaru, ktoré majú vplyv na kodifikačné údaje výrobkov, vrátane zmien na výrobkoch nakupovaných dodávateľom od svojich dodávateľov.

Článok VII.
Nadobudnutie vlastníckeho práva

7.1. Kupujúci nadobúda užívacie právo k predmetu plnenia dňom jeho prevzatia v mieste plnenia, podpisom dodacieho listu a preberacieho zápisu a vlastnícke právo k predmetu plnenia vzniká dňom uhradenia ceny v súlade s čl. III. tejto zmluvy.

Článok VIII.
Zmluvné pokuty a úrok z omeškania

8.1. V prípade, že predávajúci nedodrží termín plnenia dohodnutý v tejto zmluve, uhradí kupujúcemu zmluvnú pokutu vo výške 0,05 % z ceny nedodaného predmetu kúpnej zmluvy za každý deň omeškania. Základom pre výpočet sú ceny s DPH. Ak došlo k omeškaniu predávajúceho s plnením zmluvy z dôvodu pôsobenia vyššej moci (živelná pohroma, vojnový konflikt, štrajk) kupujúci neuplatní zmluvnú pokutu voči predávajúcemu za dobu trvania vyššej moci.
8.2. V prípade omeškania kupujúceho s úhradou faktúry uhradí tento predávajúcemu úrok z omeškania vo výške 0,05 % z neuhradenej sumy za každý deň omeškania.
8.3. V prípade, že predávajúci nevybaví uplatnenú reklamáciu v dobe dohodnutej v článku V. tejto zmluvy, uhradí kupujúcemu zmluvnú pokutu vo výške 500,00 Sk za každý deň omeškania.
8.4. Zmluvné pokuty a úrok z omeškania dohodnuté touto zmluvou hradí povinná strana nezávisle na tom, či a v akej výške vznikne druhej strane škoda.
8.5. Dohodnuté zmluvné pokuty a úrok z omeškania povinná strana uhradí strane oprávnenej do 30 dní odo dňa ich uplatnenia.

Článok IX.
Odstúpenie od zmluvy

9.1. Od tejto zmluvy môže ktorákoľvek strana odstúpiť, ak dôjde k podstatnému porušeniu zmluvných povinností druhou stranou. Účinky odstúpenia od tejto zmluvy nastanú dňom, kedy bude písomné oznámenie o odstúpení strany odstupujúcej doručené druhej strane. Zásielka s oznámením o odstúpení sa považuje za doručenú aj vtedy, ak bola vrátená ako nedoručiteľná. Zmluva v tomto prípade zaniká dňom nasledujúcim po jej vrátení.
9.2. Za podstatné porušenie zmluvných povinností sa považuje na strane predávajúceho porušenie aj len jednotlivej povinnosti, uvedenej v článku II., bod 2.4. tejto zmluvy.
9.3. Za podstatné porušenie zmluvných povinností na strane kupujúceho sa považuje porušenie povinnosti, uvedenej v článku III., bod 3.4. tejto zmluvy.

Článok X.
Záverečné ustanovenia

10.1. Táto zmluva nadobúda platnosť a účinnosť dňom jej podpísania zástupcami obidvoch zmluvných strán.

10.2. Zmeny a doplnky tejto zmluvy je možno vykonávať na základe dohody zmluvných strán iba formou písomných dodatkov k tejto zmluve, ktoré budú neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy.

10.3. Ak nie je dohodnuté v tejto zmluve inak, riadia sa právne vzťahy touto zmluvou zvlášť neupravené príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka a súvisiacimi všeobecnými právnymi predpismi.

10.4. Zmluva je vyhotovená v štyroch rovnopisoch, z ktorého 3 vyhotovenia obdrží kupujúci a 1 vyhotovenie obdrží predávajúci.

V Bratislave, dňa

Za kupujúceho:

Ing. Ján HEŘMANSKÝ
konateľ spoločnosti

Tatraľan, s.r.o.
Michalská 18, 060 01 Kežmarok
IČO: 35825278, IČ DPH: SK2020237516

V Bratislave, dňa 12 SEP. 2007

Za predávajúceho:

MINISTERSTVO OBRANY SR * 1 *

Ing. Juraj HREHORČÁK
riaditeľ

MINISTERSTVO OBRANY SR
Úrad pre investície a akvizície

K č. p.: ÚIA-1073-1/2007-OddKM

KaVSÚ-1-666/2007
Príloha č. 1 k KZ
Výtlačok č.:
Počet listov: 4

Predmet zmluvy

Základná norma KFOR

P. č.	Názov, typ	Celkové množstvo	cena/ks bez DPH	sadzba DPH..... výška DPH	cena/ks s DPH	Cena celkom V Sk
1.	Uterák froté	540	60	11,40	71,40	38 556,00
2.	Osuška froté	540	118	22,42	140,42	75 826,80

114 382,80

Základná norma SFOR-ALTHEA

P. č.	Názov, typ	Celkové množstvo	cena/ks bez DPH	sadzba DPH..... výška DPH	cena/ks s DPH	Cena celkom V Sk
1.	Uterák froté	160	60	11,40	71,40	11 424,00
2.	Osuška froté	160	118	22,42	140,42	22 467,20

33 891,20

Základná norma UNFICYP

P. č.	Názov, typ	Celkové množstvo	cena/ks bez DPH	sadzba DPH..... výška DPH	cena/ks s DPH	Cena celkom V Sk
1.	Uterák froté	840	60	11,40	71,40	59 976,00
2.	Osuška froté	840	118	22,42	140,42	117 952,80

177.928,80

Základná norma UNDOF

P. č.	Názov, typ	Celkové množstvo	cena/ks bez DPH	sadzba DPH..... výška DPH	cena/ks s DPH	Cena celkom V Sk
1.	Uterák froté	380	60	11,40	71,40	27 132,00
2.	Osuška froté	380	118	22,42	140,42	53 359,60

80 491,60

Základná norma ISAF

P. č.	Názov, typ	Celkové množstvo	cena/ks bez DPH	sadzba DPH..... výška DPH	cena/ks s DPH	Cena celkom V Sk
1.	Uterák froté	228	60	11,40	71,40	16 279,20
2.	Osuška froté	228	118	22,42	140,42	32 015,76
						48.294,96

Základná norma Iracká sloboda NTM-1 a UNIFIL

P. č.	Názov, typ	Celkové množstvo	cena/ks bez DPH	sadzba DPH..... výška DPH	cena/ks s DPH	Cena celkom V Sk
1.	Uterák froté	56	60	11,40	71,40	3 998,40
2.	Osuška froté	56	118	22,42	140,42	7 863,52
						11.861,92

Cena celkom vrátane DPH za celkové množstvo 466 851,28 Sk .

Špecifikácia predmetu zmluvy

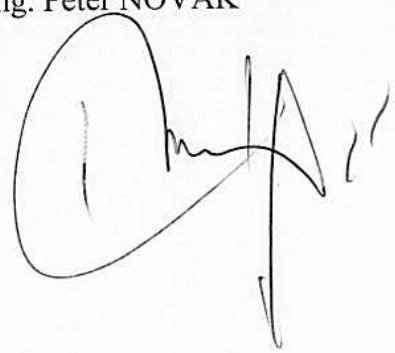
1. Uterák froté:
- je zhotovený z jednofarebnej (bledozelená, béžová, modrá) bavlnenej froté tkaniny. Je vybavený pútkom na zavesenie, ktoré slúži aj ako etiketa na umiestnenie údajov o výrobku.

2. Osuška froté:
- je zhotovená z jednofarebnej (bledozelená, béžová, modrá) bavlnenej froté tkaniny. Je vybavená pútkom na zavesenie, ktoré slúži aj ako etiketa na umiestnenie údajov o výrobku.

Požiadavky na ošetrovanie výrobkov sú stanovené v STN EN 23 758 (80 0005).
Zdravotná a hygienická nezávadnosť podľa STN 80 0055.
Balenie: výrobky sú balené po 10 kusov do zväzku, zväzok do PET vrecka.

Zmluva je totožná s podpísaným originálom:

Ing. Peter NOVÁK



16 AUG. 2010